

**Gioachino Rossini (1792-1868)**  
***La scala di seta***

*Farsa comica d'un atto solo*  
*Libretto di Giuseppe Foppa*  
*Prima rappresentazione: Venezia, Teatro San Moisè, 9 maggio 1812*  
*Critical edition by Anders Wiklund, edited by Fondazione Rossini, Pesaro*  
*in collaboration with Casa Ricordi, Milano*

*Dormont:..... Remy Burnens*  
*Giulia:..... Claudia Urru*  
*Lucilla:..... Meagan Sill*  
*Dorvil:..... Michele Angelini*  
*Blansac:..... Eugenio Di Lieto*  
*Germano:..... Emmanuel Franco*

La scena segue in una campagna nelle vicinanze di Parigi, in casa di Dormont.

**CD 1**

**[1] Sinfonia**

**Atto unico**

---

Il teatro rappresenta l'appartamento di Giulia. Una porta nel fondo e due gabinetti ai lati. Sul davanti, una porta vetrata che conduce ad un poggiuolo. Dirimpetto, una porta a griglia che guida ad una stanza. Queste due porte debbono essere situate faccia a faccia dello spettatore. Una tavola coperta da un tappeto, un burò, sedie.

---

**Scena prima**  
*Giulia e Germano, poi Lucilla.*

**[2] N. 1 Introduzione**

**Giulia** (*inquieta*)  
Va sciocco, non seccarmi,  
qui sola vo restar.

**Germano** (*con flemma*)  
Pazienza un pochettino,  
lasciatemi parlar.

**Giulia**  
Da te non voglio nulla.  
M'hai tu ben ben capito, bestia?

**Germano**  
Flemma, flemma.

*Con riso sciocco e malizioso.*

Capisco che vicina  
a prendere marito  
avete, oh padroncina,  
un po' di convulsione.  
Un poco di lezione  
perciò vi voglio dar.

**Giulia**

*Inquietandosi sempre di più  
e passeggiando.*

Non voglio sentir niente!

**Germano**

*Andandole dietro.*

Un savio colla barba ...

**Giulia**

Diventi impertinente!

**Germano**

... m'ha detto già mille anni...  
che ognun che si marita  
va a caccia di malanni!

**Giulia**

Sciocccone. Non seccarmi.

**Germano**

Non vo' che andiate in collera,  
saprò poi terminar.

**Giulia**

Che dica che abbia detto  
a me non preme un zero.

Non farmi andar in collera,  
va via, non mi seccar.

*Germano parte.*

**Giulia**

Son pur sola, alfin respiro.  
S'allontani il caro oggetto.  
Deh corona un dolce affetto  
se pur senti, Amor, pietà.

*S'avvia al gabinetto alla destra.  
Alla voce di Lucilla, che sorte,  
retrocede precipitosamente.*

**Lucilla**

Cugina, cugina!

**Giulia**

Un altro malanno!

**Lucilla**

Vi dice il tutore,  
che in sala venghiate.

**Giulia**

Verrò... verrò...  
Ma prima n'andate.

**Germano** (*esce correndo*)

Padrona, padrona...

**Giulia**

Qui ancora scioccone!

**Germano**

Mi manda il padrone...

**Giulia**

Ho inteso, son lesta...  
Ma prima un affare  
compir vo' alla presta.  
Andate voi altri;  
verrò, non capite!  
Uscite, finite,  
mi sento inquietar.  
(Oh cielo, quest'alma  
mi fan palpitar.)

**Lucilla e Germano**

Lasciate l'affare,  
di poi finirete.  
Andiamoci insieme,  
gran cose saprete.  
Via via colle buone,  
non state a gridar.  
(Quei detti, quel foco  
mi fan sospettar.)

*Partono dalla porta del fondo,  
che vien chiusa da Giulia.*

**Scena seconda**

*Giulia e Dorvil.*

*Giulia, chiusa la porta, apre il burò  
e ne trae una scala di seta,  
indi passa al gabinetto, e n'esce Dorvil.*

**[3] Recitativo**

**Giulia**

Siamo sicuri. Uscite;  
caro Dorvil, sollecito partite.

**Dorvil**

Oh ciel! così presto!

**Giulia**

Un giorno intero  
vi par poco?

**Dorvil**

Un momento.

**Giulia**

Eh! al solito poggiuolo  
questa scala attaccate, che vi serve  
*Gli dà la scala di seta,  
e poi va ad aprire la porta vetrata.*  
per venirmi a trovar, e tosto andate.

**Dorvil**

Ah! con quanto martir!

**Giulia**

Perché?

**Dorvil**

A momenti  
dee venire quel Blansac  
destinatovi in sposo dal tutore.

**Giulia**

Essendo vostra moglie  
ei non mi può sposar.

**Dorvil**

Ma quando penso  
alle espression d'amante  
ch'egli sarà per farvi...

**Giulia**

E che? geloso  
siete tuttora? E mai  
scaccerete da voi questa mania?  
Non basta ch'io mi sia dinanzi all'ara  
fatta segretamente a voi consorte?  
Verrà la buona zia col cui consenso  
v'ho sposato in segreto. Del tutore  
per opra sua lo sdegno cederà,  
e tutto allora in bene finirà.

**Dorvil**

E intanto?

**Giulia**

A mezzanotte  
con il solito mezzo della scala  
a trovarmi verrete,  
e allo spuntar del giorno partirete.  
Tutt'oggi, con periglio  
che il tutor se ne accorga,  
meo vi tenni. Egli or mi chiama: dunque  
senz'altro indugio andate,  
ed alla mezzanotte ritornate.

**Dorvil**

Ubbidisco, ma ancora  
non son le sei...

**Giulia** (*vivamente*)

Ogni cosa  
vuoi rovinare?

**Dorvil**

No, no. Vado, mia sposa.

*Va al poggiuolo,  
attacca per di fuori la scala e scende.*

**Scena terza**

*Giulia, poi Dormont e Lucilla.  
Giulia dopo avere ritirata dal poggiuolo  
e rimessa nel burò la scala di seta  
e chiusa la porta vetrata:*

**Giulia**

Egli è sceso... respiro! Apriam la porta.  
*Va ad aprire.*  
A tempo egli è partito. Ecco il tutore.  
*Escono Dormont e Lucilla.*

**Dormont** (*un po' risentito*)

Per bacco! Tutto il giorno  
perché chiusa nel vostro appartamento?  
Pensate che a momenti  
ritorna qui Blansac  
destinatovi in isposo.

**Lucilla** (*vivamente*)

E com'è bello,  
amabile, elegante, allegro...

**Dormont**

E basta,  
or non marito voi.

**Lucilla** (*mortificata*)

Lo so purtroppo!

**Giulia**

Vi supplico, signore... troppo presto  
concluso avete.

**Dormont**

Anzi sia fatto, e lesto.

**Scena quarta**

*Detti e Germano.*

**Germano** (*frettoloso dal fondo*)

Signor padron, signor padron...

**Dormont**

Ch'è stato?

**Germano**

C'è il signor di... come diavol si chiama?...  
Aspettate che vada a domandargli  
il suo nome...

*Per andare.*

**Dormont** (*trattenendolo*)

È Blansac sicuramente.

**Germano**

Signor sì, un nome in «-ac»... Blasac!

**Dormont**

Stordito!

**Lucilla**

(Che gioia!)

**Giulia**

(Che imbarazzo!)

**Dormont**

Vo ad incontrarlo. Voi pensate al modo  
*A Giulia.*  
di ricever lo sposo degnamente.

*Parte.*

**Lucilla**

(Voglio andarlo a vedere destramente.)  
*Parte.*

**Germano**

Vado anch'io, servo suo...

**Giulia**

Ferma... senti...  
*Imbrogliata a Germano e come per parlargli,  
ma s'astrae e parla seco medesima fantasticando.*

**Germano**

Son qua.

**Giulia**

*Passeggiando  
e Germano le va dietro  
osservandola.*

(Per liberarmi  
da questo sposo qual util progetto  
mi passa per la testa!)

**Germano**

Onde, signora?...

**Giulia**

(Capisco, che a Lucilla mia cugina  
piace molto Blansac.)

**Germano**

Non ho capito  
neppur una parola...

**Giulia**

(Se impegnarlo potessi  
a sposarla in mia vece... la sciocchezza  
*Guardando Germano.*  
di costui può giovarmi.)

**Germano**

Ma parlate  
con me o con il muro?

**Giulia** (*artifiziosamente*)

Caro il mio Germano!

**Germano** (*con riso sciocco*)

Caro... oh perdono alla sua gran bontà!  
Cosicché... se si può...

**Giulia**

Sentimi qua.

**[4] N. 2 Duetto Giulia-Germano****Giulia**

Io so ch'hai buon core,  
che m'ami davvero;  
e un pegno d'amore  
io bramo da te.

**Germano**

Ah cara padrona,  
se amor mi chiedete,  
oh quanto volete  
ne avrete da me.

**Giulia**

(Per altro ci vuole  
giudizio e prudenza!)

**Germano**

(Non trova parole,  
cotanto è in ardenza!)

**a due****Giulia**

(Se a lei si fa sposo,  
che sorte per me!)

**Germano**

(Se dice davvero,  
che sorte per me!)

**Germano** (*vivamente*)

Via chiaro spiegate...

**Giulia***Con artificiosa riserva.*

Mi manca il coraggio...

**Germano***Incalorendosi sempre di più.*

Son qui, comandate...

**Giulia**

Sei pronto?

**Germano**

Sì, prontissimo.

**Giulia**

Disposto?

**Germano**

Ah, dispostissimo.

**Giulia**

Sei pronto?

**Germano**

Prontissimo, ardentissimo.

**Giulia***Lo piglia a sé e gli parla in aria  
del più gran segreto.*

Attento ti bramo  
all'ospite ognora:  
e se mia cugina  
con esso talora  
fa un poco le carte  
saper vo' da te.

**Germano** (*mortificato*)

Io!...

**Giulia**

Tu caro mio...

**Germano**

Io... grazie... pulito!  
Volete?... ho capito...  
(Credea la bragiola  
avere sul piatto,  
ma ohimè venne il gatto,  
e via la sgraffiò.)

*Affettando vivacità.*

Oh, in somma, poiché  
son uomo di spirito,  
andrò... sentirò...  
e tutto dirò.

**a due****Giulia**

Oh quanto son grata  
a tanto buon core!  
Gran prove d'amore  
t'attendi da me.

**Germano**

Oh quanto son grato  
a tanto buon core!

*Ironico.*

Gran prove d'amore  
son queste per me!

*Giulia entra in un gabinetto  
e Germano parte dal fondo.*

**Scena quinta**

*Blansac, Dormont, Dorvil, un servitore.*

**[5] Recitativo****Blansac**

Oh, senza cerimonie... di buon core...  
grazie... ma ov'è la sposa?

**Dormont**

Giulia è certo allo specchio, ma a momenti  
sarà qui.

**Blansac**

Alla campagna  
non servon tante smorfie. Or fin che viene,  
conoscete Dorvil in quest'amico  
che vi presento.

**Dormont**

*Civiltà con Dorvil  
che vi corrisponde ecc.*

Il suo nome m'è noto.

**Blansac**

Lo trovai qui dappresso, e testimonio  
lo vo' del mio contratto.

**Dorvil**

(Buono!)

**Blansac**

Doman sia fatto.

**Dormont**

E doman si farà. Vo a dar degli ordini,  
e Giulia ad affrettar.

**Blansac (affettatamente)**

Ve ne scongiuro.

**Dormont**

Tutto compito fia, state sicuro.

*Parte col servitore.***Scena sesta**

*Blansac e Dorvil.*

**Dorvil**

(Distoglierlo tentiam da queste nozze.)  
E che? Tu ti mariti?

**Blansac**

Qual sorpresa!

**Dorvil**

So che il tuo core è instabil tanto.

**Blansac (In aria romanzesca)**

Voglio fissarlo, divenendo il più fedele,  
il più tenero sposo.

**Dorvil**

Odi in segreto.

Fai la più gran pazzia sposando Giulia.

**Blansac**

Perché?

**Dorvil (marcatamente)**

Ho le mie ragioni.

**Blansac**

Qual tuono mai  
misterioso è questo?

**Dorvil (in aria di gran confidenza)**

Per Parigi  
si dice già che Giulia si fa sposa  
solo per ubbidire al suo tutore,  
ma non perché ti stimi o porti amore.

**Blansac (vivissimamente)**

Ah cospetto! son punto. Ella non m'ama?  
Io non saprò piacere a lei? Tu stesso  
giudicar ne dovrai. All'entusiasmo  
io sono già d'averti ritrovato.

**Dorvil**

Perché?

**Blansac (pensa)**

Per riparare la mia gloria  
qui presente ti vo' di mia vittoria.

**Dorvil**

(Quest'è proprio superba!)

**Blansac**

Ma potrebbe  
Giulia in presenza tua  
avere dei riguardi... e allor... ci vuole  
un ripiego... osserviamo...

*Apri la porta con griglia.***Dorvil (con rabbia segreta)**

(Il mio espediente  
proprio in bene è riuscito!)

**Blansac**

Ottimamente!  
Asconditi qui dietro e osserva tutto  
per doverne stupir.

**N. 3 Recitativo ed Aria Dorvil****Dorvil****[6]** Tu vuoi?...**Blansac**

Va lesto.

Vedrai, godrai...

**Dorvil**

Eh lascia...

**Blansac**

Quai riserve?

**Dorvil**

(Sì, conosciamo il cor di Giulia a fondo.)

**Blansac**

Ebben, che dici?

**Dorvil**

Il tuo desir secondo.

**Aria**

**[7]** Vedrò qual sommo incanto  
di femmina nel petto  
rechi un novello affetto  
o un lusinghiero ardor.  
(Bramo l'istante, e il temo.)  
Curioso è l'accidente...  
(Ah che in pensarvi io fremo...)  
Ti credo assai possente:  
del tuo trionfo io stesso  
sarò qui ammirator.  
(Ah se per te m'accendo,  
deh non tradirmi Amor.)

*Entra nella porta a griglia  
e si chiude.*

**Scena settima**

*Dorvil nascosto. Blansac, poi Germano,  
indi Giulia.*

**[8] Recitativo****Blansac**

Io non so conquistare un cor di donna?

Un Blansac! impossibile!

*Esce Germano, e non veduto  
si ferma indietro in osservazione  
presso un gabinetto.*

**Germano**

(Eccolo qui, osserviamo,  
e a servir la padrona incominciamo.)

*Entra nel gabinetto  
e si fa vedere a suo tempo.*

**Blansac**

Son punto, e la vedremo.

**Giulia***Esce concentrata in se stessa.*

(Sì, voglio che Blansac sposi Lucilla,  
e in tal guisa allontanano il mio periglio.)

**Dorvil**

*Aprendo un poco a Blansac  
che se gli trova vicino.*

(Mi sembra assai pensosa.)

**Blansac**

(Taci.)

**Germano** (*osservando Dorvil*)

(Oh bella!  
un altro lì in gabbiotto!)

**Giulia**

(Ma conosciamo in prima s'egli è tale  
da renderla felice.)

**Blansac** (*scoprendosi*)

Ah bella Giulia,  
posso offrirvi una volta i voti miei!  
N'è rapita quest'alma!  
Ma perché mai celarvi a chi v'adora?

**Giulia**

Voi supponete d'essere un amante  
tenero!

**Blansac**

Tenerissimo.

**Giulia**

Con vostra buona grazia... non vi credo.

**Blansac**

Quest'è un ingiusto oltraggio.

**Giulia**

Voi volete  
piacere a tutte, e, s'ho da dirvi il vero,  
non mi sapete interessar.

**Dorvil**

(Va bene!)

**Germano**

(Ma perché mai quell'altro fa bao bao?)

**Blansac**

Signora!

**Giulia**

Ognun vi taccia di leggero.

**Blansac**

Ah che più non lo sono. È l'incostanza  
dell'età mia il difetto, ma i suoi dritti  
su me ragion riprende.

Finché libero io fui, correr potei  
di bella in bella, ma se d'esser fido  
ad una degna sposa io giurerò  
lei sola eternamente adorerò.

**Giulia**

Dite davvero! voi  
così parlando m'incantate.

**Dorvil**

(Ohimè!  
che vuol dir questo?)

**Germano**

(Oh bella! si rimescola!)

**Giulia**

(Egli mi par sincero, e di Lucilla  
può far la sorte.)

**Blansac**

(Ella di già s'accende.)

**Giulia**

E voi certo ...

**Blansac**

Ah qual dubbio! egli m'offende!

**[9] N. 4 Quartetto**

*Giulia-Dorvil-Blansac-Germano*

**Blansac**

Sì che unito a cara sposa  
io sarò fedele ognor.

**Dorvil**

(A qual barbaro cimento  
or si trova questo cor!)

**Giulia**

Ah ch'io temo che sincero  
non sia il voto dell'amor.

**Germano**

(Qui v'è sotto un qualche imbroglio,  
qui v'è troppo mal umor.)

**Blansac**

Sì, che a lei sarò costante.

**Giulia**

Sempre fido!

**Blansac**

Sempre amante...

**Dorvil**

(Ma davvero che se la dura  
io fo qui bella figura.)

**Giulia**

Lo giurate.

**Blansac**

Il giuro ancor:  
di tutti i sposi sarò il miglior.

**a quattro**

**Giulia e Blansac**

I voti unanimi, la tenerezza,  
gioie, desiri, piaceri, ebbrezza!  
ah quest'è un'anima felicitar.

**Dorvil**

(Bravi si serrino, vadano avanti;  
godano pure de' loro incanti,  
ma tutto in aria farò volar.)

**Germano**

(Quel si rimescola, quello riscalda...  
Ah qui di certo v'è uno sconcerto...  
Voglio la storia diciferar.)

**Germano**

*Accostandosi a Giulia  
ed accennando ov'è Dorvil:*

Padrona, è lì...

**Giulia (fissando Blansac)**

È lì, lo vedo.

**Germano (incalzando il lazzo)**

No, no, ch'è lì...

**Giulia**

Ch'è lì... sei matto!

**Germano**

È lì, dico!

**Giulia**

Ma chi?

*Blansac apre la porta  
e n'esce Dorvil. Sorpresa ecc.*

**Blansac**

*A Dorvil in aria di trionfo.*

Sei già scoperto. Avanti.

Dimmi, chi porta i vanti?

**Dorvil (ironico)**

Con lei me ne consolo,  
amabile signora.  
Quei dolci affetti teneri  
si goda lieta ognora.  
Esempio è il suo bel core  
di vera fedeltà.

**Giulia**

Che ardire! che imprudenza!  
(Freniamci.)

*A Blansac.*

**a quattro**

Ei come qua?

**Blansac**

Io stesso l'ho condotto,  
e il volli testimonio  
di mia felicità.

**Dorvil**

*Ognuno tirando a sé Germano  
che si mostra imbarazzatissimo.*

Insolente e chi t'ha detto  
ch'io colà mi stava ascoso?

**Germano**

Compatite mio signore,  
per istinto io son curioso.

**Blansac**

Dimmi un po' chi t'ha ordinato  
metter man ne' fatti miei?

**Germano**

V'assicuro che l'ho fatto  
sol per dare gusto a lei.

**Giulia**

Io che c'entro se ciascuno  
qui di te si chiama offeso?

**Germano**

Padroncina, perdonate,  
avrò forse mal inteso.

**Dorvil**

Insolente.

**Germano**

Compatite.

**Blansac**

Dimmi un poco.

**Germano**

Ma pazienza...

**Giulia**

Io che c'entro.

**Germano**

Padroncina...

**Giulia**

Ignorante.

**Dorvil**

Insolente.

**Germano**

Ma pazienza miei signori...  
veh che caso indiavolato!  
Vi dirò la mia ragione...  
Bella mancia che ho pigliato!  
Ah la testa in confusione  
traballare or qui mi fa.

**Dorvil**

Tu sei causa, bestia matta!

*A Germano.*

Tutto chiaro ho ben sentito...

*A Giulia e Blansac.*

Per te ognuno è in convulsione...

*A Germano.*

Pienamente ho ben capito...

*A Giulia.*

**Blansac e Giulia**

Tu sei causa, bestia matta!

*A Germano.*

Pria si sente, pria s'intende...

*A Dorvil.*

Per te ognuno è in convulsione...

*A Germano.*

Sempre ben non si comprende...

*A Dorvil.*

**Tutti**

Ah la testa in confusione  
traballare or qui mi fa.

*Giulia e Germano partono.*



**CD 2**

**Scena ottava**  
*Blansac e Dorvil.*

**[1] Recitativo**

**Blansac** (*vivamente*)

Va là, presto, va là! del mio trionfo  
riempi tutta Parigi.

**Dorvil**  
Io...

**Blansac**  
Te ne spiace?

**Dorvil**  
Anzi ne ho gusto, e corro sul momento  
a darti lode. (Oh gelosia, oh tormento!)  
*Parte dal fondo.*

**Scena nona**  
*Blansac e Lucilla.*

**Blansac**  
Ora andiamo dal tutor...

*Esce Lucilla.*

Vaga Lucilla, voi qui?

**Lucilla**  
Credea trovarvi mia cugina...  
Io vado ...

**Blansac**  
Deh! un istante. Mi sembrate  
molto più bella.

**Lucilla**  
Oh adesso mi burlate!

**Blansac**  
Parlo da senno.

**Lucilla**  
E mia cugina?

**Blansac**  
E come  
vicino a voi d'altra beltà si puote  
rammentare o parlar?

**Lucilla**  
Che dite mai?  
Forse che mia cugina? ...

**Blansac**  
Essa è adorabile,  
ma non è sola in cui beltà s'accolga.  
V'è qualch'altra...

**Lucilla**  
Signore,  
arrossir voi mi fate.

**Blansac**  
Ebben, più cara  
vi rende quel rossor.

**Lucilla**  
Cara! A chi mai?  
Priva di merti, io temo che la vostra  
eccedente bontà a riguardo mio  
ingannare vi possa.

**Blansac**  
Oh quanto mai  
felice si saria  
arrivando a piacervi!

**Lucilla**  
Veramente,  
non ho crudele il core,  
né mi duole goder l'altrui favore.

**[2] N. 5 Aria Lucilla**

Sento talor nell'anima  
un dolce movimento,  
che lusinghiero e tenero  
mi va parlando in sen.  
Allor se un caro sposo  
avessi al fianco mio,  
quanto nel cor desio  
saria compito appien.

*Parte.*

**Scena decima**  
*Blansac, poi Germano con lume.*

**[3] Recitativo**

**Blansac**  
Bellissima! il cassetto è proprio nuovo!  
Cerco una bella, e due qui ne ritrovo.  
*Esce Germano.*

**Germano**  
Signore.  
*Posa il lume sul burò.*

**Blansac**  
Cosa vuoi?

**Germano**  
La compagnia  
è già rientrata nel salone.

**Blansac**  
Han detto  
che ad avvertir mi venga?

**Germano**

Signor no:  
ma non importa. Allor che si sta solo  
si prova noia... ma... oh sì, sì...  
*Con riso sciocco.*  
vicino alla signora Giulia ... mi capite...  
è vero? si sta bene, anzi benone.

**Blansac**

Ah bravo! hai dello spirito. Vedete  
come si vanno calunniando gli uomini!  
Dicono che sei sciocco!

**Germano**

*In aria di goffo complimento.*  
Oh signor mio!  
Grazie... voi siete buono...

**Blansac** (*ridendo*)

Addio, addio.  
*Parte dal fondo.*

**Scena undicesima**

*Germano solo.*

**Germano**

E ognun mi dice sciocco! E anche Tognetta  
se fo all'amor con lei... me ne dispiace...  
Oh finiamo le ciarle. Si fa notte.  
Chiudiam porte e finestre...  
*Sbadiglia.*

Ho bevuto un pochetto...  
Cominciamo da questo gabinetto.  
*Entra nel gabinetto alla sinistra,  
lasciando il lume sul burò.*

**Scena dodicesima**

*Giulia, poi Germano.*

**Giulia**

Sollecitiam perché Blansac si sposi  
domani a mia cugina. E quel Dorvil  
qui trattenersi? Ah perché un sol momento,  
almeno alla sfuggita,  
non potei favellargli!  
Ma appieno il torto suo conoscerà,  
e per forza perdon mi chiederà.

**Germano**

(Qui ancor la padroncina...)  
*Uscendo, trattenendosi in disparte  
e parlando da sé, non veduto da Giulia,  
che parla sempre astratta assai.*

**Giulia**

Ma nol potrà ottenere  
se non a mezzanotte...  
or sotto il mio balcon forse m'attende.

**Germano**

(Sotto il balcon!)

**Giulia**

Sarei  
troppo crudel, se a lui  
negassi il randevù.

**Germano**

(Il randevù! picciole bagatelle!)

**Giulia**

Egli è geloso, è vero,  
ma d'un amor sincero  
quest'è prova fedel... ma vicina  
è già la mezzanotte.

**Germano**

(La mezzanotte!)

**Giulia**

Al punto  
egli è già di venir. Dunque attacchiamo  
la nostra scala sul balcone e andiamo.  
*S'incammina al burò,  
poi si ferma con riflessione.*

E il povero Blansac!

**Germano**

(Blansac?... ah! intendo.  
È l'amico aspettato...  
ora capisco tutto.)

**N. 6 Recitativo ed Aria Giulia**

**Giulia**

[4] Ma se mai,  
ora che il mio tutore  
è in sì gran movimento,  
o sospetta o discopre... Ah! qual cimento!

**Aria**

[5] Il mio ben sospiro e chiamo  
vita e speme a questo core;  
e fra l'ombre del timore  
son costretta a palpitar.  
Ma si vada...

*Accorgendosi di Germano  
che fa vista d'entrare nell'altro gabinetto.*  
Qui che fai?...  
Vai a chiuder?... Ti dispenso...  
Vien qualcun... Chi sarà mai?...  
*Osservando verso la porta del fondo.*

È il tutor sicuramente!  
Gli dirai... (Cresce l'imbroglio...)  
Tu va' pur... (Confusa, incerta  
io mi sento vacillar.)  
(Quanto pena un'alma amante!  
quanto costa un vero amar!)  
*Entra nel gabinetto a sinistra e si chiude.*

**Scena tredicesima**  
*Germano, poi Blansac.*

**[6] Recitativo**

**Germano**

Brava: vada, si serva...  
Che grand'uom che son io! Scoperto ho il tutto.  
È chiaro, è indubitabile, è sicuro.  
Qui il signor di Blansac  
deve venire a mezzanotte! Buono!  
Un randevù! Va bene.  
Vengano adesso a dirmi che son sciocco?  
È un randevù al signor Blansac, sì, sì...  
E la causa di tutto questo...

*Pensa un poco.*

Bravo Germano! Ho ben capito il resto.

**[7] N. 7 Aria Germano**

Amore dolcemente  
tu prima accendi il core;  
poi crescer fai l'ardore  
e a delirar si va.  
Perciò la padroncina...  
*Sbadiglia e siede a canto alla tavola.*  
Che sonno! Stamattina...  
volea... pensiamo un poco...  
che io... facessi il gioco...  
se l'altro... che si sa!

*Mezzo s'addormenta.  
Esce Blansac.*

**Blansac**

Giulia dov'è?...  
*Fermandosi un poco indietro.*

Oh colui  
seduto lì che fa?

**Germano**

*Mezzo stordito dal sonno.*

Sì... la signora Giulia ...

**Blansac**

*Interessandosi ad ascoltare  
senza muoversi.*

Che?

**Germano**

... ha dato... il randevù ...

**Blansac**

Il randevù!

**Germano**

... a Blansac ...

**Blansac**

A me!

**Germano**

... stanotte...

**Blansac**

E che?  
sogna? è finzion? sappiamo!  
Germano!

*Lo scuote.*

**Germano**

*S'alza impetuosamente ed impaurito.*

Chi va là!  
Ah, voi... è presto ancora.

**Blansac**

Che dici in tua malora!

**Germano**

*Ridendo e rassicurato.*

Eh nulla... sono un sciocco...

**Blansac**

Via parla, parla allocco!

**Germano (puntigliato)**

Io allocco!  
Attento e ve la spiffero  
tal quale la sarà.  
Quando suona mezzanotte  
voi dovete venir qua;

*Blansac è stupito assai.*

e una scala la padrona  
per salir vi calerà!

*Accennandogli la porta vetrata.*

Poi entrato che sarete  
poi direte, poi farete...  
Io non cerco i fatti vostri,  
e sarà quel che sarà!  
Su via ditemi bravissimo!  
argutissimo, bravissimo!  
Della vostra bella sorte  
mi consolo in verità.

*Parte dal fondo.*

**Scena quattordicesima**

*Blansac, poi Dormont, Lucilla e Germano.*

**[8] Recitativo**

**Blansac**

Cosa? come? a me Giulia un randevù?  
E non mel dice?... ora capisco! brava!  
Che donnesca finezza!  
Perché n'ha certo un poco di timore  
me lo fa dire dal suo servitore.  
Ma che vorrà mai dirmi?  
Ah che certo l'è nato  
qualche gran accidente...  
Vien mezzanotte! Io sono impaziente.

*Escono i suddetti.*

**Dormont**

Perché spariste? Già s'è ritirato  
Dorvil l'amico vostro. Un poco troppo  
perseguitate Giulia.

**Lucilla**  
E quest'è vero.

*Entra nella porta a griglia,  
e si chiude.*

**Blansac**  
Io l'ho cercata invano.

**Scena quindicesima**  
*Germano solo.*

**Dormont**  
Eh, eh, la troveremo,  
e il contratto doman soscriveremo.  
Ritiriamoci tutti.

**Germano**  
Buono! non c'è persona. Un randevù:  
e s'io piglio Tognetta per la mano  
mi regala per solito un schiaffone?  
Eh! il signor di Blansac mi può insegnare  
il mestiere, e da lui voglio imparare.  
Qui bisogna nascondersi... ma dove?  
Gnaffe! sotto la tavola.  
Che gusto sarà il mio!  
Imparerò, e doman vo' che Tognetta  
trovi caro e carino il suo Germano...  
Apron la porta... a noi. Sotto, pian piano.  
*Si nasconde sotto la tavola.*

**Lucilla**  
Immantinente.

**Blansac**  
Bella Lucilla addio.  
(A mezzanotte! oh qual ardore è il mio!)  
*Parte dal fondo.*

**Dormont**  
Tu seguimi oh Germano.

*Segue Blansac.*

**[9] N. 8 Finale**

**Scena sedicesima**

*Detti nascosti. Giulia dal suo gabinetto,  
poi Dorvil, indi Blansac.  
Giulia va a chiudere la porta dal fondo.*

**Germano**  
Servo.

*A Lucilla.*

Gran novità!

**Lucilla**  
Cos'è successo?

**Giulia**  
Dorme ognuno in queste soglie,  
ma qualcun veglia in giardino.  
Il momento è già vicino  
e la scala vo' calar.  
*Trae dal burò la scala  
e va ad attaccarla al poggiuolo.*

**Germano**  
Vostra cugina in questo appartamento  
a mezzanotte ha dato un randevù...

**Lucilla**  
A chi?

**Germano**  
*Facendosi vedere a suo tempo  
dietro la tavola.*

**Germano**  
Al signor Blansac.

(S'incomincia per mia fé.)

**Lucilla**  
Come!

**Giulia**  
Perché attendere si fa?...  
*Al poggiuolo.*

**Germano**  
Ma zitto!  
Fate com'io, tacete, o nascerà  
qualche diavol...

Zitto... è desso...  
*Chiamando sottovoce.*

**Dormont (di dentro)**  
Germano!

Siete voi?

**Germano (via correndo)**  
Son qua.

**Dorvil (dal di fuori)**  
Sì, son io...

**Lucilla**  
Qui per Giulia Blansac! Sentir potessi!  
Faccio per imparare...  
Ho una smania... vien gente...  
Ascondiamoci lì dentro prestamente.

**Germano**  
(Cominciamo.  
Or a scuola ce ne andiamo.)  
*Dorvil comparisce e scende.*

**Dorvil**  
Posso alfine ...

**Giulia**  
In pria chiudete.

*Dorvil chiude la porta vetrata.*

**Germano**

(Come! qui il signor Dorvil!  
Veh! veh! due randevù!)

**Dorvil**

Di vedervi io tutto ardea...

**Giulia**

Uomo ingrato, e core aveste  
di suppor ch'io fossi rea!

**Dorvil**

Ma se intesi ...

**Giulia**

E che intendeste?  
Finsi allor...

*Si batte alla porta vetrata, per di fuori.*

Ciel!

**Dorvil**

Fu battuto!

*Si volgono tutti due ed ascoltano.*

**Germano**

(Va benone! vien l'altro amico.)

**Dorvil e Giulia**

Ascoltiamo... Si batte ancora!

*Si replica la battuta.*

**Dorvil (torbido assai)**

Che vuol dir?...

**Giulia (agitatissima)**

Che brutto intrico!

**Germano**

(Oh che scuola io vado a far.)

**Blansac (dal di fuori)**

È mezzanotte!  
Oggetto amabile  
deh vien quest'anima  
a consolar.  
È mezzanotte!

**Dorvil**

*Avviandosi incollerito alla vetrata.*

È Blansac!

**Giulia**

Quale imprudenza!

**Dorvil**

Vo' punir la sua insolenza!

**Giulia**

*Accennandogli il gabinetto alla sinistra.*

Qui celatevi un istante...

**Dorvil**

Voi volete!...

**Giulia**

Lo dovete,  
o si va a precipitar.

*Ve lo costringe.*

**Blansac (come sopra)**

È mezzanotte!  
Oggetto amabile,  
è mezzanotte!

**Giulia**

Entrate.

**Dorvil**

E mi posso oh ciel frenar!

*Entra per forza nel gabinetto.*

**Giulia**

Può sentirlo il mio tutore,  
che vicina ha qui la stanza...  
Qui ci vuole ardire e core,  
convien tutto cimentar.

*Apre la porta vetrata,  
che resta aperta.*

*Blansac scende ed entra.*

**Germano**

(O che scuola, che lezione,  
quanto vado ad imparar!)

**Blansac (con brio)**

Che fortuna impreveduta!  
Tanto osato non avrei...

**Giulia (risentita assai)**

Qual ragion v'ha qui guidato!  
io saperlo ben vorrei!

**Blansac**

Resto assai meravigliato!

**Giulia**

Su parlate.

**Blansac**

Io...

**Giulia**

Sì, via spiegate.

**Blansac**

Io ne vengo al randevù.

**Giulia**

Chi vel diede!

**Blansac**

Bella! voi.

**Germano**  
(Oppur io.)

**Giulia**  
Freneticate!

**Blansac**  
Per la voce di Germano...

**Germano**  
(Ahi!)

**Giulia**  
Di Germano!

**Blansac**  
Vi calmate,  
e quel tenero pudore...

**Giulia**  
Oh finiamola signore!  
Chi vi rese sì insolente?

**Blansac**  
Chi? la scala ivi pendente.

**Giulia**  
(Ah! levarla m'ho scordato!)

**a quattro**

**Blansac**  
Deh poiché fui qui chiamato,  
oltraggiarmi è crudeltà.

**Giulia**  
Qui nessuno v'ha chiamato,  
del destino è crudeltà.

**Dorvil**  
(Qui nessuno l'ha chiamato,  
del destino è crudeltà.)

**Germano**  
(Ah quell'altro era chiamato!  
Ho sbagliato come va.)

**Scena ultima**

*Detti.*

*Dormont, che comparisce in berretta da notte  
un po' alla volta dal di fuori del poggiuolo,  
poi scende.*

**Giulia**  
Finir convien la scena,  
sbrigatevi, e scendete...

**Dormont**  
Oh lode al ciel, ci sono!

**Giulia**  
*Al sommo della paura alla voce di Dormont.*  
Ah!

**Blansac**  
*Si nasconde nell'altro gabinetto.*  
Zitto, non temete.

**Giulia**  
Oh ciel!

**Dormont** (*con riso sardonico*)  
Ah ah! stupite?  
Non era atteso, no, è vero?

**Giulia**  
Signor...

**Dormont**  
Non serve fingere.  
La scala e il canterino  
scoperta han già ogni cosa.  
*In gran collera apre la porta con griglia  
ov'è rinchiusa Lucilla.*

Fuori costui!

**Lucilla**  
*Correndo fuori timidamente.*  
Son qui...

**Giulia, Dormont, Germano**  
Oh bella! chi può intenderla?

**Dormont**  
Estrema è la mia collera!  
Altri ci debbon essere...  
vediamo un po'...

*Apre la porta del gabinetto  
e n'esce Blansac.*

**Blansac**  
Son qui...

**Dormont** (*a Lucilla*)  
E che garbuglio è questo?

**Lucilla**  
Io seppi da Germano,  
che quivi a mezzanotte  
seguiva un randevù,  
e venni ad imparar.

**Germano**  
(Ahi! che son fritto!)

**Dormont**  
*A Giulia risolutamente.*  
Un randevù! benissimo!  
Ora sposarlo subito  
vorrete voi medesima.  
Tiriamolo innanzi il tavolo...

*Tira in qua la tavola e si scopre Germano  
che resta in ginocchio e mal coperto  
dal tappeto che gli cade a ridosso.*

**Germano**

Ahi! che ci son!

**Giulia, Dorvil e Blansac**

Germano!

**Dormont**

Un altro! Lì che fai!

**Germano**

Sapea che qui dovea  
seguire un randevù,  
e venni ad imparar.

*Si leva timidamente.*

*Rimette il tappeto.*

**Dormont**

I conti avremo a fare!

*Minaccioso a Germano e Lucilla.*

*Cava una carta  
e la mette sul tavolino.*

Frattanto sottoscriviamo.

**Giulia**

(Or qui convien parlare.)  
Signor...

**Dormont**

Vostro marito  
senza ritardo ...

*Risolutissimo a Giulia.*

**Dorvil**

... è qui.

*Esce animosamente  
e si mette a canto di Giulia.*

**Dormont**

Un altro! in quanti siamo!

**Blansac**

Ah! ah! quest'è un portentoso!  
Un randevù in duecento!

**Dormont** (*a Dorvil incollerito*)  
Spiegatevi.

**Dorvil** (*con nobile fermezza*)

Di Giulia  
sono il marito...

**Dormont**

Voi!

**Giulia**

Perdono oh mio tutore,  
causa di tutto è amore.  
La buona zia per lettera

*Cava una lettera e la dà a Dormont  
che la scorre e se la ritiene.*

il nodo ci ha permesso.  
Sposar chi non amava  
non erami concesso.  
Voi troppo fiero... ah voi  
dovete perdonar.

**Dormont**

L'ardire eccede... e lui?...

*Accennando Blansac.*

**Blansac** (*con molto brio*)

Lucilla io sposerò,  
e tutto aggiusterò.

**Dormont**

Lucilla.

**Lucilla** (*raccomandandosi*)

Ah sì!

**Blansac**

*A Dormont accennandogli Lucilla.*  
Vedete?

**Tutti** tranne **Dormont**

Perdon!

**Dormont**

Quel che volete;  
non serve più gridar.

**Tutti**

Quando Amor si fa sentire  
troppo egli è nei cor possente;  
si contrasta inutilmente,  
vince ognora il suo poter.

**Fine**